

ZERTIFIKAT



Das
Europäische Institut zur Zertifizierung von Managementsystemen und Personal
Ein Institut der Steinbeis-Stiftung für Wirtschaftsförderung

bescheinigt hiermit dem Unternehmen

Captrain Deutschland GmbH
Georgenstraße 22
10117 Berlin

ein angewandtes

Qualitätsmanagementsystem

für die im Anhang dieses Zertifikats jeweils angegebenen Standorte und Geltungsbereiche,

das die Anforderungen der folgenden Internationalen Norm erfüllt:

ISO 9001:2015

(identisch mit DIN EN ISO 9001:2015 und EN ISO 9001:2015)

Der Nachweis wurde im Rahmen des Zertifizierungsaudits, Bericht-Nr. 60100314, erbracht.
Voraussetzung für die Aufrechterhaltung der Zertifizierung ist die Durchführung von jährlichen Überwachungsaudits.

Registrier-Nr.: QM 10 0314

Gültig ab: 30.11.2018

Gültig bis: 29.11.2021

Datum der Änderung: 06.12.2019

A blue ink signature of Jürgen G. Kerner, consisting of a large, stylized 'J' and 'K'.

Jürgen G. Kerner
Zertifizierungsstelle

A blue ink signature of Bernd Kentner, consisting of a large, stylized 'K'.

Bernd Kentner
Fachgremium



EQ ZERT ist akkreditiert durch die Deutsche Akkreditierungsstelle (DAKkS)
als Zertifizierungsstelle für Qualitätsmanagementsysteme gemäß der Urkunde Nr. D-ZM-11200-01-00.
Dieses Zertifikat ist Eigentum des EQ ZERT, Karlstraße 3, D-89073 Ulm.



ZERTIFIKATSANHANG

Dieser Anhang ist Bestandteil des Zertifikats mit der Registriernummer QM 10 0314 vom 06.12.2019.

Die Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems nach ISO 9001 umfasst folgende Standorte und Geltungsbereiche:

Captrain Deutschland GmbH
Georgenstraße 22
10117 Berlin
mit der Niederlassung
Lindemannstraße 94, 44137 Dortmund
mit dem Geltungsbereich:

Leiten und Lenken der Managementsysteme der Unternehmensgruppe: IT-Systeme, Marketing, Vertrieb, Personal und Unternehmenskommunikation, Erarbeitung von Instandhaltungskonzepten, Aus- und Weiterbildung von Eisenbahnbetriebspersonal, Unabhängige Bewertungsstelle, Controlling

RBB - Regiobahn Bitterfeld Berlin GmbH
Straße am Landgraben 5
06749 Bitterfeld-Wolfen
mit dem Geltungsbereich:

Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen; Betrieb und Instandhaltung öffentlicher und nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur; Aus- und Weiterbildung von Eisenbahnbetriebspersonal

Captrain Deutschland CargoWest GmbH
Am Grubenhof 2, 33330 Gütersloh
mit den Niederlassungen
Lienener Straße 100, 49525 Lengerich
Edisonallee 5, 89231 Neu-Ulm
Köhlfleetdamm 5, 21129 Hamburg
mit dem Geltungsbereich:

Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen

Niederbarnimer Eisenbahn-AG
Georgenstraße 22
10117 Berlin
mit dem Geltungsbereich:

Betrieb und Instandhaltung öffentlicher Eisenbahninfrastruktur

NEB Betriebsgesellschaft mbH
Georgenstraße 22, 10117 Berlin
mit Betriebsstelle 16348 Wandlitz-Basdorf
und dem Service-Center
Weitlingstraße 15, 10317 Berlin-Lichtenberg
mit dem Geltungsbereich:

Planung und Durchführung von Schienen-Personen-Nahverkehr, Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen, Erarbeitung von Instandhaltungskonzepten; Aus- und Weiterbildung von Eisenbahnbetriebspersonal, Vertrieb

ZERTIFIKATSANHANG

Dieser Anhang ist Bestandteil des Zertifikats mit der Registriernummer QM 10 0314 vom 06.12.2019.

IGB Industriebahn-Gesellschaft Berlin mbH
Georgenstraße 22, 10117 Berlin
mit Betriebsstelle Neukölln
Gottlieb-Dunkel-Straße 32, 12099 Berlin

mit dem Geltungsbereich:
Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Betrieb und Instandhaltung nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur

Hörseltalbahn GmbH
Adam-Opel-Straße 100
99817 Eisenach

mit dem Geltungsbereich:
Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Betrieb und Instandhaltung öffentlicher und nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur

Teutoburger Wald Eisenbahn GmbH
Am Grubenhof 2
33330 Gütersloh

mit dem Geltungsbereich:
Betrieb und Instandhaltung öffentlicher und nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur

Dortmunder Eisenbahn GmbH
Warmbreitbandstraße 2, 44145 Dortmund
mit den Niederlassungen
Essener Straße 144, 44793 Bochum
Sandstraße 140, 45473 Mülheim

mit dem Geltungsbereich:
Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen, Erarbeitung von Instandhaltungskonzepten, Ausbildung von Triebfahrzeugführern

DE Infrastruktur GmbH
Warmbreitbandstraße 2, 44145 Dortmund
mit der Niederlassung
Essener Straße 144, 44793 Bochum

mit dem Geltungsbereich:
Betrieb und Instandhaltung öffentlicher und nicht öffentlicher Schieneninfrastruktur

Transalpin Eisenbahn AG
Edisonallee 5, 89231 Neu-Ulm
mit der Betriebsstätte
Steingraben 42, CH-4051 Basel

mit dem Geltungsbereich:
Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr

ZERTIFIKATSANHANG

Dieser Anhang ist Bestandteil des Zertifikats mit der Registriernummer QM 10 0314 vom 06.12.2019.

ITL-Eisenbahngesellschaft mbH
Magdeburger Straße 58, 01067 Dresden
mit den Standorten

Glashüttenstraße 4, 01796 Pirna
Am Bahnhof 6, 01814 Bad Schandau

mit dem Geltungsbereich:

Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen; Betrieb und Instandhaltung nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur, Erarbeitung von Instandhaltungskonzepten; Aus- und Weiterbildung von Triebfahrzeugführern und sonstigem Eisenbahnbetriebspersonal

Farge-Vegesacker Eisenbahn-Gesellschaft mbH

Farger Straße 128
28777 Bremen

mit dem Geltungsbereich:

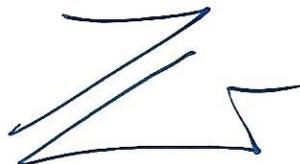
Betrieb und Instandhaltung öffentlicher und nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur

Hansebahn Bremen GmbH

Auf den Delben 35
28237 Bremen

mit dem Geltungsbereich:

Planung und Durchführung von Eisenbahn-Güterverkehrsleistungen; Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen; Planung, Bau und Instandhaltung von Gleisinfrastrukturanlagen



Jürgen G. Kerner
Zertifizierungsstelle



Bernd Kentner
Fachgremium

ZERTIFIKAT



Das
Europäische Institut zur Zertifizierung von Managementsystemen und Personal
Ein Institut der Steinbeis-Stiftung für Wirtschaftsförderung

bescheinigt hiermit dem Unternehmen

Captrain Deutschland GmbH
Georgenstraße 22
10117 Berlin

ein angewandtes

Energiemanagementsystem

für die im Anhang dieses Zertifikats jeweils angegebenen Standorte und Geltungsbereiche,

das die Anforderungen der folgenden Internationalen Norm erfüllt:

ISO 50001:2018

(identisch mit DIN EN ISO 50001:2018 und EN ISO 50001:2018)

Der Nachweis wurde im Rahmen des Zertifizierungsaudits, Bericht-Nr. 60100314, erbracht.
Voraussetzung für die Aufrechterhaltung der Zertifizierung ist die Durchführung von jährlichen Überwachungsaudits.
Das Energiemanagementsystem berücksichtigt alle Energieverbräuche der im Anhang genannten Unternehmen.

Registrier-Nr.: EnM 10 0314

Gültig ab: 30.11.2018

Gültig bis: 29.11.2021

Datum der Änderung: 15.12.2020

A blue ink signature of Jürgen G. Kerner.

Jürgen G. Kerner
Zertifizierungsstelle

A blue ink signature of Bernd Kentner.

Bernd Kentner
Fachgremium



EQ ZERT ist akkreditiert durch die Deutsche Akkreditierungsstelle (DAKKS)
als Zertifizierungsstelle für Energiemanagementsysteme gemäß der Urkunde Nr. D-ZM-11200-01-00.
Dieses Zertifikat ist Eigentum des EQ ZERT, Karlstraße 3, D-89073 Ulm.



ZERTIFIKATSANHANG

Dieser Anhang ist Bestandteil des Zertifikats mit der Registriernummer EnM 10 0314 vom 15.12.2020.

Die Zertifizierung des Energiemanagementsystems nach ISO 50001 umfasst folgende Standorte und Geltungsbereiche und berücksichtigt alle Energieverbräuche der nachfolgend genannten Unternehmen:

Captrain Deutschland GmbH
Georgenstraße 22
10117 Berlin
mit der Niederlassung
Lindemannstraße 79, 44137 Dortmund

mit dem Geltungsbereich:

Leiten und Lenken der Managementsysteme der Unternehmensgruppe: IT-Systeme, Marketing, Vertrieb, Personal und Unternehmenskommunikation, Aus- und Weiterbildung von Eisenbahnbetriebspersonal, Unabhängige Bewertungsstelle, Controlling

RBB - Regiobahn Bitterfeld Berlin GmbH
Straße am Landgraben 5
06749 Bitterfeld-Wolfen

mit dem Geltungsbereich:

Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen; Betrieb und Instandhaltung öffentlicher und nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur; Aus- und Weiterbildung von Eisenbahnbetriebspersonal

Captrain Deutschland CargoWest GmbH
Am Grubenhof 2, 33330 Gütersloh
mit den Niederlassungen
Lienener Straße 100, 49525 Lengerich
Edisonallee 5, 89231 Neu-Ulm
Köhlfleetdamm 5, 21129 Hamburg

mit dem Geltungsbereich:

Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen

Niederbarnimer Eisenbahn-AG
Georgenstraße 22
10117 Berlin

mit dem Geltungsbereich:

Betrieb und Instandhaltung öffentlicher Eisenbahninfrastruktur

NEB Betriebsgesellschaft mbH
Georgenstraße 22, 10117 Berlin
mit Betriebsstelle 16348 Wandlitz-Basdorf
und dem Service-Center
Weitlingstraße 15, 10317 Berlin-Lichtenberg

mit dem Geltungsbereich:

Planung und Durchführung von Schienen-Personen-Nahverkehr, Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen, Erarbeitung von Instandhaltungskonzepten; Aus- und Weiterbildung von Eisenbahnbetriebspersonal, Vertrieb

ZERTIFIKATSANHANG

Dieser Anhang ist Bestandteil des Zertifikats mit der Registriernummer EnM 10 0314 vom 15.12.2020.

IGB Industriebahn-Gesellschaft Berlin mbH
Georgenstraße 22, 10117 Berlin
mit Betriebsstelle Neukölln
Gottlieb-Dunkel-Straße 32, 12099 Berlin

mit dem Geltungsbereich:
Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Betrieb und Instandhaltung nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur

Rail4Captrain GmbH
Georgenstraße 22
10117 Berlin

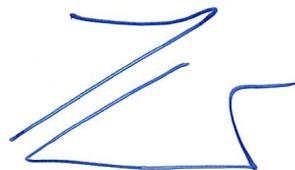
mit dem Geltungsbereich:
Arbeitnehmerüberlassung

Hörseltalbahn GmbH
Adam-Opel-Straße 100
99817 Eisenach

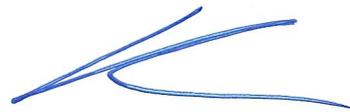
mit dem Geltungsbereich:
Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Betrieb und Instandhaltung öffentlicher und nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur

ITL-Eisenbahngesellschaft mbH
Magdeburger Straße 58, 01067 Dresden
mit den Standorten
Glashüttenstraße 4, 01796 Pirna
Am Bahnhof 6, 01814 Bad Schandau

mit dem Geltungsbereich:
Planung und Durchführung von Schienen-Güterverkehr; Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen; Betrieb und Instandhaltung nicht öffentlicher Eisenbahninfrastruktur, Erarbeitung von Instandhaltungskonzepten; Aus- und Weiterbildung von Triebfahrzeugführern und sonstigem Eisenbahnbetriebspersonal



Jürgen G. Kerner
Zertifizierungsstelle



Bernd Kentner
Fachgremium

SQAS ATTESTATION

Safety and Quality Assessment for Sustainability

This is to confirm that an SQAS Rail Carrier Assessment has been carried out by Demmel, A. (DEKRA Certification GmbH) at

**ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Dresden**

on September 21, 2018

**The assessment covered the
"Core" and "Rail Specific" elements
and has been carried out using the
Cefic SQAS Rail Carrier Questionnaire and Guidelines.**

**The assessment report has been entered in the Cefic SQAS
Electronic Database (www.sqas.org) under reference number
86752 and is accessible to the assessed company, the members
of the SQAS Service Group and the Logistics & Distributors User
Group.**

Issued on September 21, 2018

Signed

**Victor Trapani
SQAS Manager**



Cefic, Brussels

The SQAS assessment report is a statement of facts and this attestation does not express any appreciation of the company's performance. The SQAS Assessment is valid for 3 years.



SICHERHEITSBESCHEINIGUNG - TEIL A

Sicherheitsbescheinigung zum Nachweis der Zulassung des
Sicherheitsmanagementsystems in der Europäischen Union gemäß der
Richtlinie 2004/49/EG und anwendbaren nationalen Rechtsvorschriften

EU IDENTIFIKATIONSNUMMER **DE1120180000**

1. INHABER DER BESCHEINIGUNG (EISENBAHNUNTERNEHMEN)

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform): ITL Eisenbahngesellschaft mbH	
Name des Eisenbahnunternehmens: ITL Eisenbahngesellschaft mbH	Kurzbezeichnung: ITL
Nationale Registernummer: HRB 17360	Ust.-Identifikationsnr.: De199522688

2. AUSSTELLER DER BESCHEINIGUNG

Organisation: Eisenbahn-Bundesamt
Land: Deutschland

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	- neue Bescheinigung <input type="checkbox"/>	- erneuerte Bescheinigung <input checked="" type="checkbox"/>	- aktualisierte/geänderte Bescheinigung <input type="checkbox"/>	Instandhaltungsstellen-Bescheinigung: -Ja / Nein Instandhaltungsstellen-Bescheinigung Nr.: EU-Identifikationsnummer der vorherigen Bescheinigung: DE1120130000
gültig ab:	04.07.2018	bis:	03.07.2023	
Betriebskategorie(n):	Güterbeförderung einschließlich der Beförderung gefährlicher Güter,			
Beförderungsleistung:	500 Mio. oder mehr Tonnenkilometer im Jahr			
Größe des Eisenbahnunternehmens:	mittelgroßes Unternehmen			

4. ANWENDBARE NATIONALE RECHTVORSCHRIFTEN

§ 7a Abs.2 Ziff.1 Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG)

5. ZUSÄTZLICHE ANGABEN

--

Ausstellungsdatum

04.07.2018

Aktenzeichen

3441-34arz/202-3409#002

Unterschrift

A. Vosdooij

Stempel des Ausstellers





SICHERHEITSBESCHEINIGUNG - TEIL B

Sicherheitsbescheinigung zum Nachweis der Zulassung der Vorkehrungen des Eisenbahnunternehmens zur Erfüllung bestimmter Anforderungen, die für den sicheren Betrieb in dem betreffenden Netz gemäß der Richtlinie 2004/49/EG und anwendbaren nationalen Rechtsvorschriften erforderlich sind

EU IDENTIFIKATIONSNUMMER

DE1220180003

1. INHABER DER BESCHEINIGUNG (EISENBAHNUNTERNEHMEN)

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform): ITL Eisenbahngesellschaft mbH	
Name des Eisenbahnunternehmens: ITL Eisenbahngesellschaft mbH	Kurzbezeichnung: ITL
Nationale Registernummer: HRB 17360	Ust.-Identifikationsnr.: De199522688

2. AUSSTELLER DER BESCHEINIGUNG

Organisation: Eisenbahn-Bundesamt
Land: Deutschland

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	- neue Bescheinigung <input type="checkbox"/>	EU-Identifikationsnummer der vorherigen Bescheinigung: DE1220130003
	- erneuerte Bescheinigung <input checked="" type="checkbox"/>	
	- aktualisierte/geänderte Bescheinigung <input type="checkbox"/>	
gültig ab:	04.07.2018	bis: 03.07.2023
Betriebskategorie(n): Güterbeförderung einschließlich der Beförderung gefährlicher Güter,		

4. SICHERHEITSBESCHEINIGUNG TEIL A (Zulassung des Sicherheitsmanagementsystems)

EU-Identifikationsnummer: DE1120180000

5. Betrieb auf folgenden Strecken

regelspurige, öffentliche Strecken innerhalb der Bundesrepublik Deutschland
--

6. Besondere Bedingungen und Auflagen

--

7. ANWENDBARE NATIONALE RECHTVORSCHRIFTEN

§ 7a Abs.2 Ziff.2 Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG)
--

Ausstellungsdatum

04.07.2018

Aktenzeichen

3441-34arz/202-3409#002

Unterschrift

Stempel des Ausstellers





Landesgesellschaft
Österreich

INSTANDHALTUNGSSTELLEN-BESCHEINIGUNG

zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems einer für die Instandhaltung zuständigen Stelle in der Europäischen Union gemäß Richtlinie 2004/49/EG und der Verordnung (EU) Nr. 445/2011

1. ZERTIFIZIERTE INSTANDHALTUNGSSTELLE (ECM)

Eingetragener Name (einschließlich Rechtsform):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land):	Magdeburger Str. 58, 01067, Dresden, Deutschland
Eingetragene Nummer des Unternehmens:	HRB 17360
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer:	DE 199522688

2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Eingetragener Name (schließlich Rechtsform):	TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land):	Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria
Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle:	AT/30/0117/0001

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	neue Bescheinigung <input type="checkbox"/>	ECM-Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: AT/31/0117/5081
	erneuerte Bescheinigung <input checked="" type="checkbox"/>	
	aktualisierte/geänderte Bescheinigung <input type="checkbox"/>	
gültig ab: 2018-03-03		bis: 2023-03-02
Art des Unternehmens: Eisenbahnunternehmen, Instandhaltungserbringer, Halter, Eigentümer		

4. UMFANG DER ECM-TÄTIGKEITEN

Umfasst Tankwagen für gefährliche Güter	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Umfasst andere Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein

5. WEITERE ANGABEN

European
Identification
Number (EIN):
AT/31/0118/5104

Kurt Kiefer

Wien, 2018-03-03



Zertifizierungsstelle
der TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, A-2345 Brunn am Gebirge, Austria



Landesgesellschaft
Österreich

ENTITY IN CHARGE OF MAINTENANCE CERTIFICATE

confirming acceptance of the maintenance system of an entity in charge of maintenance (ECM) within the European Union in conformity with Directive 2004/49/EC and Regulation (EU) No 445/2011

1. CERTIFIED ENTITY IN CHARGE OF MAINTENANCE

Legal title:	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Commercial designation or acronym (voluntary):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Magdeburger Str. 58, 01067, Dresden, Deutschland
Registration business number:	HRB 17360
VAT No:	DE 199522688

2. CERTIFICATION BODY

Legal title:	TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria
Certification body reference number:	AT/30/0117/0001

3. CERTIFICATE INFORMATION

This is a	<input type="checkbox"/> new certificate <input checked="" type="checkbox"/> renewed certificate <input type="checkbox"/> updated / amended certificate	ECM-Identification Number of the previous certificate: AT/31/0117/5081
Validity from: 2018-03-03		to: 2023-03-02
Type of company: Railwayundertaker, maintenance supplier, keeper, owner		

4. SCOPE OF ECM ACTIVITIES

Covers tank wagons for dangerous goods	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Covers other wagons specialised in transport of dangerous goods	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No

5. ADDITIONAL INFORMATION

European
Identification
Number (EIN):
AT/31/0118/5104

Kurt Kiefer

Vienna, 2018-03-03



Certification body
TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria



Landesgesellschaft
Österreich

BESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems in der Europäischen Union gemäß
der Richtlinie 2004/49/EG und der Verordnung (EU) Nr. 445/2011

1. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

Eingetragener Name (einschließlich Rechtsform):	ITL – Eisenbahngesellschaft mbH
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ):	ITL – Eisenbahngesellschaft mbH
Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land):	Glashüttenstraße 4, 01796, Pirna, Deutschland
Eingetragene Nummer des Unternehmens:	HRB 17360
Umsatzsteuer- Identifikationsnummer:	DE 199522688

2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Eingetragener Name (schließlich Rechtsform):	TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land):	Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria
Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle:	AT/30/0117/0001

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	neue Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: AT/33/0117/5083
	erneuerte Bescheinigung	<input checked="" type="checkbox"/>	
	aktualisierte/geänderte Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	
gültig ab: 2018-03-03		bis: 2023-03-02	
Art des Unternehmens: Eisenbahnunternehmen, Instandhaltungserbringer, Halter, Eigentümer			

4. UMFANG DER ECM-TÄTIGKEITEN

Umfasst Tankwagen für gefährliche Güter	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Umfasst andere Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

5. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

Instandhaltungsentwicklung	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Instandhaltungserbringung	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, für die diese Bescheinigung gilt: ---		

6. WEITERE ANGABEN

European
Identification
Number (EIN):
AT/33/0118/5106

Kurt Kiefer

Wien, 2018-03-03



Zertifizierungsstelle
der TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, A-2345 Brunn am Gebirge, Austria



Landesgesellschaft
Österreich

MAINTENANCE FUNCTIONS CERTIFICATE

confirming acceptance of the maintenance system within the European Union in conformity with
Directive 2004/49/EC and Regulation (EU) No. 445/2011

1. CERTIFIED ORGANISATION

Legal title:	ITL – Eisenbahngesellschaft mbH
Commercial designation or acronym (voluntary):	ITL – Eisenbahngesellschaft mbH
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Glashüttenstraße 4, 01796, Pirna, Deutschland
Registration business number:	HRB 17360
VAT No:	DE 199522688

2. CERTIFICATION BODY

Legal title:	TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria
Certification body reference number:	AT/30/0117/0001

3. CERTIFICATE INFORMATION

This is a	<input type="checkbox"/> new certificate <input checked="" type="checkbox"/> renewed certificate <input type="checkbox"/> updated / amended certificate	ECM-Identification Number of the previous certificate: AT/33/0117/5083
Validity from: 2018-03-03		until: 2023-03-02
Type of company: Railwayundertaker, maintenance supplier, keeper, owner		

4. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Covers tank wagons for dangerous goods	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Covers other wagons specialised in transport of dangerous goods	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No

5. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Maintenance development	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Fleet maintenance management	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No
Maintenance delivery	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No
For partial maintenance functions, the sub-functions for which this certificate is valid (cf. List in Annex III to Regulation (EU) No 445/2011): ---		

6. ADDITIONAL INFORMATION

European
Identification
Number (EIN):
AT/33/0118/5106

Knut Kiefer

Vienna, 2018-03-03



Certification body
TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria



Landesgesellschaft
Österreich

BESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems in der Europäischen Union gemäß
der Richtlinie 2004/49/EG und der Verordnung (EU) Nr. 445/2011

1. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

Eingetragener Name (einschließlich Rechtsform):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land):	Magdeburger Str. 58, 01067, Dresden, Deutschland
Eingetragene Nummer des Unternehmens:	HRB 17360
Umsatzsteuer- Identifikationsnummer:	DE 199522688

2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Eingetragener Name (schließlich Rechtsform):	TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land):	Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria
Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle:	AT/30/0117/0001

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	neue Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: AT/33/0117/5084
	erneuerte Bescheinigung	<input checked="" type="checkbox"/>	
	aktualisierte/geänderte Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	
gültig ab: 2018-03-03		bis: 2023-03-02	
Art des Unternehmens: Eisenbahnunternehmen, Instandhaltungserbringer, Halter, Eigentümer			

4. UMFANG DER ECM-TÄTIGKEITEN

Umfasst Tankwagen für gefährliche Güter	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Umfasst andere Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

5. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

Instandhaltungsentwicklung	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Instandhaltungserbringung	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, für die diese Bescheinigung gilt: ---		

6. WEITERE ANGABEN

European
Identification
Number (EIN):
AT/33/0118/5107

Kurt Kiefer

Wien, 2018-03-03



Zertifizierungsstelle
der TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, A-2345 Brunn am Gebirge, Austria



Landesgesellschaft
Österreich

MAINTENANCE FUNCTIONS CERTIFICATE

confirming acceptance of the maintenance system within the European Union in conformity with
Directive 2004/49/EC and Regulation (EU) No. 445/2011

1. CERTIFIED ORGANISATION

Legal title:	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Commercial designation or acronym (voluntary):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Magdeburger Str. 58, 01067, Dresden, Deutschland
Registration business number:	HRB 17360
VAT No:	DE 199522688

2. CERTIFICATION BODY

Legal title:	TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria
Certification body reference number:	AT/30/0117/0001

3. CERTIFICATE INFORMATION

This is a	<input type="checkbox"/> new certificate <input checked="" type="checkbox"/> renewed certificate <input type="checkbox"/> updated / amended certificate	ECM-Identification Number of the previous certificate: AT/33/0117/5084
Validity from: 2018-03-03		until: 2023-03-02
Type of company: Railwayundertaker, maintenance supplier, keeper, owner		

4. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Covers tank wagons for dangerous goods	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Covers other wagons specialised in transport of dangerous goods	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No

5. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Maintenance development	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Fleet maintenance management	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Maintenance delivery	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
For partial maintenance functions, the sub-functions for which this certificate is valid (cf. List in Annex III to Regulation (EU) No 445/2011): ---	

6. ADDITIONAL INFORMATION

European
Identification
Number (EIN):
AT/33/0118/5107

Knut Kefner

Vienna, 2018-03-03



Certification body
TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria



Landesgesellschaft
Österreich

BESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems in der Europäischen Union gemäß
der Richtlinie 2004/49/EG und der Verordnung (EU) Nr. 445/2011

1. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

Eingetragener Name (einschließlich Rechtsform):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land):	Glashüttenstraße 4, 01796, Pirna, Deutschland
Eingetragene Nummer des Unternehmens:	HRB 17360
Umsatzsteuer- Identifikationsnummer:	DE 199522688

2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Eingetragener Name (schließlich Rechtsform):	TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Vollständige Postanschrift (Straße, PLZ, Ort, Land):	Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria
Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle:	AT/30/0117/0001

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	neue Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: AT/32/0117/5082
	erneuerte Bescheinigung	<input checked="" type="checkbox"/>	
	aktualisierte/geänderte Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	
gültig ab: 2018-03-03		bis: 2023-03-02	
Art des Unternehmens: Eisenbahnunternehmen, Instandhaltungserbringer, Halter, Eigentümer			

4. UMFANG DER ECM-TÄTIGKEITEN

Umfasst Tankwagen für gefährliche Güter	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Umfasst andere Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

5. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

Instandhaltungsentwicklung	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Instandhaltungserbringung	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, für die diese Bescheinigung gilt: ---		

6. WEITERE ANGABEN

European
Identification
Number (EIN):
AT/32/0118/5105

Knut Kiefer

Wien, 2018-03-03



Zertifizierungsstelle
der TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, A-2345 Brunn am Gebirge, Austria



Landesgesellschaft
Österreich

MAINTENANCE FUNCTIONS CERTIFICATE

confirming acceptance of the maintenance system within the European Union in conformity with
Directive 2004/49/EC and Regulation (EU) No. 445/2011

1. CERTIFIED ORGANISATION

Legal title:	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Commercial designation or acronym (voluntary):	ITL - Eisenbahngesellschaft mbH
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Glashüttenstraße 4, 01796, Pirna, Deutschland
Registration business number:	HRB 17360
VAT No:	DE 199522688

2. CERTIFICATION BODY

Legal title:	TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Campus 21, Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria
Certification body reference number:	AT/30/0117/0001

3. CERTIFICATE INFORMATION

This is a	<input type="checkbox"/> new certificate <input checked="" type="checkbox"/> renewed certificate <input type="checkbox"/> updated / amended certificate	ECM-Identification Number of the previous certificate: AT/32/0117/5082
Validity from: 2018-03-03		until: 2023-03-02
Type of company: Railwayundertaker, maintenance supplier, keeper, owner		

4. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Covers tank wagons for dangerous goods	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Covers other wagons specialised in transport of dangerous goods	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No

5. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Maintenance development	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Fleet maintenance management	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Maintenance delivery	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
For partial maintenance functions, the sub-functions for which this certificate is valid (cf. List in Annex III to Regulation (EU) No 445/2011): ---	

6. ADDITIONAL INFORMATION

European
Identification
Number (EIN):
AT/32/0118/5105

Kurt Kefner

Vienna, 2018-03-03



Certification body
TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Campus 21 Europaring A04301, 2345 Brunn am Gebirge, Austria

Bescheinigung

nach DIN 6701 über den Nachweis
der Eignung zum Kleben von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen

Dem Unternehmen	ITL Eisenbahngesellschaft mbH
wird für den Betrieb	Bahnbetriebswerk Pirna
am Standort	Glashüttenstraße 4 01796 Pirna

bescheinigt, dass er geeignet ist, klebtechnische Prozesse gemäß 6701-2:2015 in folgenden Geltungsbereichen auszuführen:

Einkauf, Handel und Montage von geklebten Komponenten mit Klebungen der Klasse A1 Beauftragung Dritter für Klebungen Klasse A1

Geltungsbereich

Hauptfunktion der Klebverbindungen: D, S

Vorbehandlungsverfahren: -

Fertigungsverfahren: -

Prüfverfahren: DT

Mechanisierungsgrad: -

verantwortliche Klebaufsichtsperson: Herr Georg Henkel, geb. am 07.07.1984, EAS

Vertreter: Herr Robin Zorn, geb. am 05.03.1993

Herr Albrecht Lingke, geb. am 02.02.1985

Bemerkungen:

Diese Bescheinigung ist nur gültig in Verbindung mit dem aktuellen Eintrag im Online-Register. Weitere Bemerkungen siehe Rückseite.

Bescheinigung Nr.:

TC-K/6701/A1/F3-2/2019/218

Gültigkeit:

03. August 2019 - 02. August 2022

ausgestellt am:

06. August 2019

geändert am:

03. Dezember 2019


Dipl.-Ing. Julian Band, stellv. Leiter der Anerkannten Stelle



Bemerkungen

Klassifizierte Klebungen dürfen nur in folgenden Bereichen hergestellt werden: Gleis 1-3

Allgemeine Bestimmungen

Mindestens **zwei Monate** vor dem Ablauf der Geltungsdauer ist bei der Anerkannten Stelle erneut ein Antrag zu stellen, falls die Eignung weiterhin bescheinigt werden soll.

Änderungen während des Gültigkeitszeitraums der Bescheinigung

Bei Änderung der Anschrift des Unternehmens, Klasse der Bescheinigung, Klebaufsichtspersonen und bei einer beabsichtigten Änderung oder Ergänzung der „Hauptfunktion der Klebverbindung“ ist die Anerkannte Stelle unverzüglich zu informieren. Nach Prüfung der Sachlage durch die Anerkannte Stelle ist die Bescheinigung zu ändern.

Bei Änderungen oder Ergänzungen zentraler Prozesse oder in den Geltungsbereichsgruppen „Vorbehandlungsverfahren“, „Fertigungsverfahren“, „Prüfverfahren“, „Mechanisierungsgrad“ ist die Anerkannte Stelle zu informieren. Die Anerkannte Stelle entscheidet, die Änderungen vor Ort zu überprüfen und die Bescheinigung ggf. zu ändern.

Widerruf der Bescheinigung

Die Aufsichtsbehörde oder der Aussteller dieser Bescheinigung kann die „Bescheinigung zum Kleben von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen“ widerrufen, wenn:

- 1) schwerwiegende Mängel in der bedingungsgemäßen Ausführung von Klebarbeiten nach dieser Norm bestehen,
- 2) schwerwiegende Mängel in der Klebaufsicht (außer Klasse A3) entsprechend dieser Norm bestehen,
- 3) keine anerkannte Klebaufsicht (außer Klasse A3) mehr vorhanden ist,
- 4) keine gültigen Qualifikationsnachweise des klebtechnischen Personals nach dieser Norm vorliegen,
- 5) andere Voraussetzungen nach dieser Norm nicht mehr erfüllt sind,
- 6) die Geltungsdauer abgelaufen ist,
- 7) der Anwenderbetrieb auf die Bescheinigung verzichtet.

Die Kenntnisnahme des Widerrufs ist vom Unternehmen gegenüber der Anerkannten Stelle schriftlich zu bestätigen. Die Aufsichtsbehörde ist durch die Anerkannte Stelle zu benachrichtigen.

Verteiler

1. Antragsteller (Original)
2. EBA (Kopie)
3. Anerkannte Stelle (Kopie)

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in dieser Bescheinigung ausschließlich die männliche Form verwendet. Diese Entscheidung beruht auf rein sprachökonomischen Gesichtspunkten und stellt keine wie immer geartete Wertung dar.

ZERTIFIKAT

Schweißen von Schienenfahrzeugen und
-fahrzeugteilen nach EN 15085-2

ZE-16083-01-00-EN15085-2015.0055.006

DVS ZERT GmbH bescheinigt hiermit, dass der Schweißbetrieb

**ITL Eisenbahngesellschaft mbH
Bahnbetriebswerk Pirna
Glashüttenstraße 4
01796 Pirna
Deutschland**

die Anforderungen
für den Geltungsbereich nach

**EN 15085-2 Klassifikationsstufe CL1
im Tätigkeitsbereich D, M, P, S**

in dem im Anhang angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 21.05.2021 bis 20.05.2024

Düsseldorf, 21.05.2021
Ausstellungsort und -datum

Leitender Auditor: Dipl.-Ing. (FH) ZSCHECH


Dipl.-Ing. GURSCHKE
Leiter der Zertifizierungsstelle

Geltungsbereich zum Zertifikat

ZE-16083-01-00-EN15085-2015.0055.006

Geltungsbereich:

Schweißprozess nach ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
111	1.2 1.2 1.2/X120Mn12	t = 3 - 12 mm t = 3 - 20 mm t = 3 - 20 mm	FW BW FW
131	23	t = 3 - 8 mm	-
135	1.2 1.2/X120Mn12 11	t = 3 - 50 mm t = 3 - 20 mm D ≥ 25 mm	- FW Auftragsschweißung
141	1.2 1.2/8 8 1.2/X120Mn12	t = 4 - 14 mm t = 3 - 12 mm t = 3 - 12 mm t = 3 - 20 mm	BW FW - FW
311	1.2	t = 2 - 4 mm	BW

Anwendungsgebiet:

- Instandhaltung nach nationalen Regelwerken
- Neubau von Bauteilen und Komponenten für Schienenfahrzeuge.
Bauteile: Tragrahmen und Halterungen
- Klassifizierungsstufe CL 1 nach DIN 27201-6 für Konstruktion für Instandsetzung
- Klassifizierungsstufe CL 1 nach DIN 27201-6 für Einkauf von Instandsetzungsleistungen
- Klassifizierungsstufe CL 1 nach DIN 27201-6 für Instandsetzung

Verantwortliche

Schweißaufsichtsperson(en): Daniel Mischner, (IWE) geb. am: 14.01.1977

1. Vertreter: -

Weitere Vertreter: Martin Günther, (IWS) geb. am: 07.07.1990

Bemerkungen:

Die Voraussetzungen zur Durchführung von Schweißer- und Bedienerprüfungen nach ISO 9606-1, ISO 9606-2 liegen für Herrn Daniel Mischner (IWE) vor.

Verantwortlich für Bereich Konstruktion: Herr Daniel Mischner

Register Nr.: DVSZERT/15085/CL1/055/15/1

Allgemeine Bestimmungen:

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der DVS ZERT GmbH in der jeweils aktuell gültigen Fassung.



CERTIFICATE

Welding of railway vehicles and
components according to EN 15085-2

ZE-16083-01-00-EN15085-2015.0055.006

DVS ZERT GmbH hereby certifies that the welding company

**ITL Eisenbahngesellschaft mbH
Bahnbetriebswerk Pirna
Glashüttenstraße 4
01796 Pirna
Germany**

fulfills the requirements
for the scope according to

**EN 15085-2 classification level CL1
in the field of activity D, M, P, S**

in the range indicated in the annex.

validity: 21.05.2021 until 20.05.2024

Düsseldorf, 21.05.2021
Place and date of issue

Lead auditor: Dipl.-Ing. FH ZSCHECH


Dipl.-Ing. GURSCHKE
Head of certification body

Scope of the certificate

ZE-16083-01-00-EN15085-2015.0055.006

Scope:

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Remarks
111	1.2 1.2 1.2/X120Mn12	t = 3 - 12 mm t = 3 - 20 mm t = 3 - 20 mm	FW BW FW
131	23	t = 3 - 8 mm	-
135	1.2 1.2/X120Mn12 11	t = 3 - 50 mm t = 3 - 20 mm D ≥ 25 mm	- FW surface-layer welding
141	1.2 1.2/8 8 1.2/X120Mn12	t = 4 - 14 mm t = 3 - 12 mm t = 3 - 12 mm t = 3 - 20 mm	BW FW - FW
311	1.2	t = 2 - 4 mm	BW

Area of Application:

- repairing acc. to national standards
- New construction of assemblies and components for rail vehicles.
Assemblies: support frame and brackets
- Classification level CL 1 according to DIN 27201-6 for design for repairing
- Classification level CL 1 according to DIN 27201-6 for purchasing of repair services
- Classification level CL 1 according to DIN 27201-6 for repairing

Responsible welding coordinator(s):

Daniel Mischner, (IWE)

born: 14.01.1977

1st deputy(ies) of the responsible welding coordinator(s):

-

Others deputies:

Martin Günther, (IWS)

born: 07.07.1990

Remarks:

The conditions to carry out the welder tests and the operator tests acc. to ISO 9606-1, ISO 9606-2 and ISO 14732 exist for Mr Daniel Mischner (IWE).

Responsible for construction: Mr. Daniel Mischner

Register no.:

DVSZERT/15085/CL1/055/15/1

General provisions:

The General Terms and Conditions of the DVS ZERT GmbH apply in the currently valid version.

ZERTIFIKAT

D-ZE-16083-01-00-ISO3834-2014.0103.005

DVS ZERT bescheinigt hiermit, dass der Hersteller



**ITL Eisenbahngesellschaft mbH
Bahnbetriebswerk Pirna
Glashüttenstraße 4
01796 Pirna
Deutschland**

den Nachweis erbracht hat
die schweißtechnischen Qualitätsanforderungen nach

DIN EN ISO 3834-2:2006

in dem auf der Rückseite angegebenen Umfang zu erfüllen

Gültigkeit: 23.05.2020 bis 22.05.2023

Düsseldorf, 20.05.2020
Ausstellungsort und -datum

Dipl.-Ing. (FH) Prescher
Leitender Betriebsprüfer

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Gurschke', written over a horizontal line.

Dipl.-Ing. Gurschke
Leiter Zertifizierungsstelle

Geltungsbereich zum Zertifikat

D-ZE-16083-01-00-ISO3834-2014.0103.005

Anwendungsbereich:	Schweißtechnische Instandsetzung von Schienenfahrzeugen und deren Komponenten, einschließlich Neubau von Schweißbaugruppen
Schweißprozesse:	111, 131, 135, 141, 311 nach DIN EN ISO 4063
Grundwerkstoffe:	1.1, 1.2, 8, 23, X120Mn12 nach CEN ISO/TR 15608
Verantwortliche Schweißaufsichtsperson:	Mischner, Daniel (IWE) geb.: 14.01.1977
Vertreter:	-
Bemerkungen:	Dieses Zertifikat ersetzt nicht die im Rahmen gesetzlicher geregelter Bereiche erforderlichen Nachweise.

Allgemeine Bestimmungen:

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der DVS ZERT GmbH in der jeweils aktuell gültigen Fassung.



Zertifikat

<p>1. Name und Anschrift der Zertifizierungsorganisation</p> <p>1.1 Name: Entsorgungsgemeinschaft Transport und Umwelt e.V.</p> <p>1.2 Straße: Leipziger Platz 8</p> <p>1.3 Staat: DE Bundesland: BE</p> <p>Postleitzahl: 10117</p> <p>Ort: Berlin</p>	 <p>Entsorgungsgemeinschaft Transport und Umwelt e.V.</p>
<p>3. Angaben zum Zertifikat</p> <p>3.1 Nummer des Zertifikats (durch die Zertifizierungsorganisation frei zu vergeben): 026/02</p> <p>3.2 Erstmalige Zertifizierung <input type="checkbox"/> oder Folgezertifizierung <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>3.3 Vorgangsnummer (soweit von der Behörde erteilt): ZZLE002000246007</p> <p>3.4 Das Zertifikat beinhaltet 1 Anlage(n).</p> <p>3.5 <input type="checkbox"/> Das Zertifikat wird nur für einen bestimmten Betriebsteil erteilt (siehe Anlage(n))</p> <p>3.6 <input type="checkbox"/> Das Zertifikat wird nur für bestimmte Abfallarten, Tätigkeiten oder Standorte erteilt (siehe Anlage(n))</p> <p>3.7 Das Zertifikat ist gültig bis zum 11.01.2022</p>	
<p>4. Name und Anschrift des Entsorgungsfachbetriebes (Hauptsitz):</p> <p>4.1 Name: I T L Eisenbahngesellschaft mbH</p> <p>4.2 Straße: Magdeburger Straße 58</p> <p>4.3 Staat: DE Bundesland: SN</p> <p>Postleitzahl: 01067 Ort: Dresden</p> <p>4.4 Eintrag in das Handels-, Vereins- oder Genossenschaftsregister (sofern ein Eintrag erfolgt ist):</p> <p>Registernummer (HRA, HRB etc.): HRB 17360 Registergericht: Dresden</p>	
<p>5. Der Betrieb ist berechtigt, im Hinblick auf die in der Anlage zu diesem Zertifikat genannten Standorte, Tätigkeiten und Abfallarten das Überwachungszeichen der obengenannten technischen Überwachungsorganisation oder Entsorgungsgemeinschaft und die Bezeichnung</p> <p style="text-align: center;">„Entsorgungsfachbetrieb“</p> <p>gemäß § 56 des Kreislaufwirtschaftsgesetzes in Verbindung mit der Entsorgungsfachbetriebsverordnung zu führen.</p>	
<p>6. Prüfungsdatum:</p> <p>16.06.2020</p>	<p>7. Sachverständiger, der die Überprüfung durchgeführt hat:</p> <p>7.1 Name: Dipl.-Ing. Berner Vorname: Sandra</p> <p>7.2 Unterschrift (nur für die Ausstellung in Papierform):</p>
<p>8. Ausstellungsdatum:</p> <p>08.09.2020</p>	<p>9. Leiter/Leiterin der Zertifizierungsorganisation:</p> <p>9.1 Name: Prof. Dr. Fischer Vorname: Jens-Uwe</p> <p>9.2 Unterschrift (nur für die Ausstellung in Papierform):</p>

Anlage 1 zum Zertifikat mit der Nummer ZZLE002000246007 / 026/02

Name des Entsorgungsfachbetriebs: I T L Eisenbahngesellschaft mbH

1. Standort (Bei mehreren Standorten ist für jeden Standort eine Anlage auszufüllen):

1.1 Bezeichnung des Standorts: **I T L Eisenbahngesellschaft mbH**

1.2 Straße: Magdeburger Straße 58

1.3 Staat: DE

Bundesland: SN

Postleitzahl: 01067

Ort: Dresden

2. Zertifizierte Tätigkeit

- Bei mehreren Tätigkeiten ist für jede Tätigkeit eine eigene Anlage auszufüllen, wenn nicht die gleichen Abfallarten betroffen sind.
- Die Tätigkeit des Behandeln ist immer gemeinsam mit der Tätigkeit des Verwertens und/oder des Beseitigens anzukreuzen.
- Die Tätigkeit des Lagerns ist immer gemeinsam mit der Tätigkeit des Verwertens und/oder des Beseitigens anzukreuzen.

2.1 Sammeln Kennnummer nach § 28 NachwV: SD62253994

2.1.1 nur deutschlandweit

2.1.2 weltweit

2.2 Befördern Kennnummer nach § 28 NachwV: SD62253994

2.2.1 nur deutschlandweit

2.2.2 weltweit

2.3 Lagern Kennnummer nach § 28 NachwV:

2.3.1 zwecks Verwertung (Nr. 2.5)

2.3.2 zwecks Beseitigung (Nr. 2.6)

2.4 Behandeln Kennnummer nach § 28 NachwV:

2.4.1 zwecks Verwertung (Nr. 2.5)

2.4.2 zwecks Beseitigung (Nr. 2.6)

2.5 Verwerten Kennnummer nach § 28 NachwV:

vorbereitend abschließend

2.5.1 Vorbereitung zur Wiederverwendung

2.5.2 Recycling

2.5.3 sonstige Verwertung

2.6 Beseitigen Kennnummer nach § 28 NachwV:

vorbereitend abschließend

2.7 Handeln Kennnummer nach § 28 NachwV:

2.7.1 nur deutschlandweit

2.7.2 weltweit

2.8 Makeln Kennnummer nach § 28 NachwV:

2.8.1 nur deutschlandweit

2.8.2 weltweit

3. Beschreibung der abfallwirtschaftlichen Tätigkeit, insbesondere der Anlagentechnik (bei mehreren technischen Anlagen ist für jede technische Anlage eine eigene Anlage auszufüllen):

Sammeln und Befördern von Abfällen

